



**Руководство по эксплуатации насосов для повышения давления воды моделей X15G-10A, X15G-10B, X15G-15, X20G-15, X20G-18, WRS15/90-Z, WRS15/110-Z, WRS15/110-Z-BR, X15GR-10, X15GR-12, X15GR-15, X20GR-15, 15GZ-15, 20GZ0,8-15, 25GZ1,2-25, 40GZ1,2-25, X15GR-15 (резьба  $\frac{3}{4}$ ), X15GR-15 (резьба  $\frac{1}{2}$ ), X15G-18 (резьба  $\frac{1}{2}$ ), X15G-18 (резьба  $\frac{3}{4}$ ), X15GR-18 (резьба  $\frac{3}{4}$ ), X15GR-18 (резьба  $\frac{1}{2}$ ).**

**Благодарим Вас за покупку изделия нашей марки!  
Мы гарантируем Вам высокое качество и долгий срок службы  
нашего изделия.**

**Приобретенное Вами изделие может иметь несущественные отличия от параметров, указанных в данном руководстве по эксплуатации, не ухудшающие технические данные изделия.**

**Внешний вид насосов:**



**X15G-10A**



**X15G-10B**



**X15GR-10**



**15GZ-15**



**X15GR-12, X20G-15 X15GR-15,  
X15GR-15 (резьба ¾),  
X20GR-15, X15G-18 (резьба ½),  
X15G-18 (резьба ¾),  
X15GR-18 (резьба ½), X15GR-18  
(резьба ¾),  
X20G-18**



**X15G-15**



**WRS15/110-Z-BR**



**WRS15/110-Z**



**WRS15/90-Z**



**40GZ1.2-25**



**25GZ1.2-25**



**20GZ0.8-15**

### Содержание:

|                                                      |            |
|------------------------------------------------------|------------|
| 1. Введение.                                         | Стр. 3-4   |
| 2. Предназначение.                                   | Стр. 4     |
| 3. Комплектация.                                     | Стр. 4-5   |
| 4. Технические характеристики.                       | Стр. 5     |
| 5. Графики гидравлической производительности.        | Стр. 6-7   |
| 6. Схемы устройств насосов.                          | Стр. 8-10  |
| 7. Примеры схемы установки насоса.                   | Стр. 10-11 |
| 8. Установка насоса.                                 | Стр. 11-14 |
| 9. Ввод в эксплуатацию и техническое обслуживание.   | Стр. 14-16 |
| 10. Меры предосторожности.                           | Стр. 16-18 |
| 11. Хранение насоса.                                 | Стр. 18    |
| 12. Возможные неисправности и способы их устранения. | Стр. 18-20 |
| 13. Гарантийные обязательства.                       | Стр. 20-21 |
| 14. Рекламный проспект.                              | Стр. 22    |
| 15. Гарантийный талон.                               | Стр. 23    |

### 1. Введение.

#### Уважаемый покупатель!

**ВОДОТОК** – это новейшие разработки, высокое качество, надёжность и внимательное отношение к нашим покупателям. Надеемся, что Вам понравится наша продукция, и в дальнейшем Вы будете выбирать изделия нашей компании! Наша компания уделяет особое внимание безопасности реализуемой продукции. Заботясь о покупателях, мы стремимся сочетать высокое качество и абсолютную безопасность

используемых при производстве материалов. Пожалуйста, обратите Ваше внимание на то, что эффективная и безопасная работа изделия, а также его надлежащее техническое обслуживание возможно только после внимательного изучения Вами данного «Руководства по эксплуатации». При покупке рекомендуем Вам проверить комплектность поставки и отсутствие возможных повреждений, возникших при транспортировке или хранении изделия на складе продавца. Изображенные или указанные в данной инструкции принадлежности не в обязательном порядке могут входить в комплект поставки. Проверьте также наличие и заполнение гарантийного талона, дающего право на бесплатное устранение заводских дефектов в гарантийный период. **На гарантийном талоне обязательно должны присутствовать: дата продажи, индивидуальный номер изделия (при его наличии), печать (при её наличии) и разборчивая подпись продавца.**

## **2. Предназначение.**

Данные насосы предназначены для повышения давления и увеличения потока воды в нестабильных системах водоснабжения. Также данные насосы применяются для обеспечения стабильной работы газовых котлов и газовых колонок, благодаря увеличению входного давления воды в эти газовые приборы. Все насосы (кроме насосов моделей 40GZ1.2-25, 25GZ1.2-25, 20GZ0.8-15) оснащены встроенным в корпус датчиком протока, который позволяет автоматизировать работу насоса. Насосы моделей 40GZ1.2-25, 25GZ1.2-25, 20GZ0.8-15 оснащены расширительным баком и датчиком давления, который позволяет автоматизировать работу насоса. Насосы модельного ряда **WRS** обладают очень низким уровнем шума.

Отличительные особенности данных насосов:

- низкий уровень шума,
- возможность работы в механическом и автоматическом режимах,
- надежность и долговечность эксплуатации.

## **3. Комплектация.**

Насос в сборе – 1 шт.

Штуцер для присоединения к трубопроводу – 2 шт.

Комплект сальников – 1

Комплект уплотнительных колец – 1

Руководство по эксплуатации – 1 шт.

Упаковка – 1 шт.

**\*производитель имеет право изменять вышеуказанную комплектацию.**

### 3.1. Изображение некоторых комплектующих.

| Изображение                                                                       | Наименование                   |
|-----------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------|
|  | Комплект сальников.            |
|  | Комплект уплотнительных колец. |

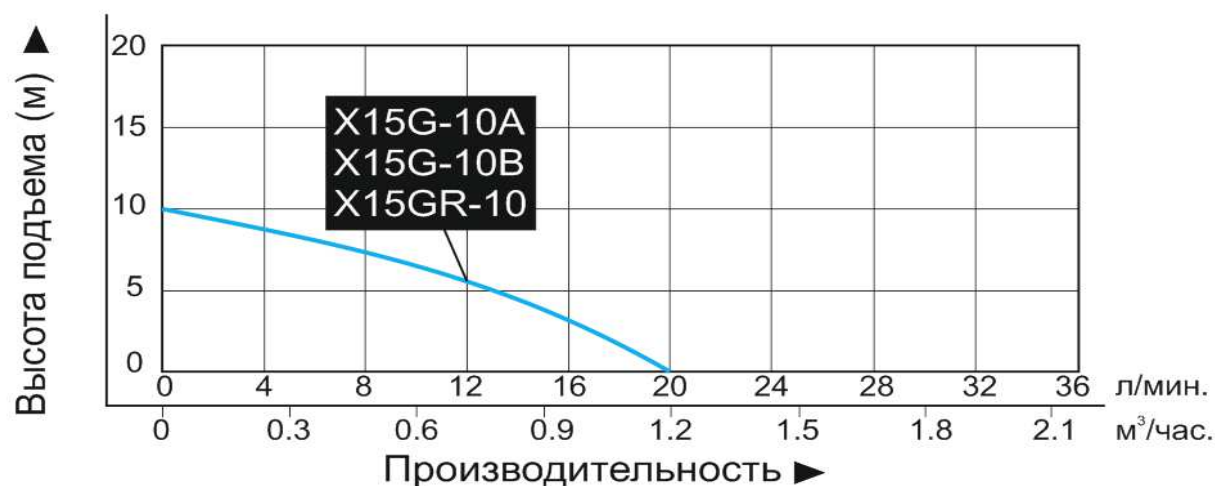
### 4. Технические характеристики.

| Модель/<br>Параметры  | Мощность, Вт | Параметры сети<br>питания | Максимальная<br>производительность,<br>л/мин | Номинальная<br>производительность,<br>л/мин | Максимальная высота<br>подъема, м | Номинальная высота<br>подъема, м | Максимальное давление<br>воды на корпус насоса,<br>бар | Максимальное процентное<br>соотношение взве-<br>шенных нерастворимых<br>частиц в перекачивае-<br>мой жидкости, % | Максимальный линей-<br>ный размер нераствори-<br>мых частиц в перекачи-<br>ваемой жидкости, мм | Диаметр входного/<br>выходного отверстия,<br>дюйм | Диаметр присоеди-<br>нитель-<br>ного штуцера, дюйм | Максимальная темпера-<br>тура перекачиваемой<br>жидкости, °C |
|-----------------------|--------------|---------------------------|----------------------------------------------|---------------------------------------------|-----------------------------------|----------------------------------|--------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------|----------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------|
| X15G-10A              | 90           | 220В/50Гц                 | 20                                           | 11                                          | 10                                | 8                                | 6                                                      | 0.1                                                                                                              | 0.2                                                                                            | 3/4                                               | 1/2                                                | 40                                                           |
| X15G-10B              | 90           | 220В/50Гц                 | 20                                           | 11                                          | 10                                | 8                                | 6                                                      | 0.1                                                                                                              | 0.2                                                                                            | 3/4                                               | 1/2                                                | 40                                                           |
| X15GR-10              | 90           | 220В/50Гц                 | 20                                           | 11                                          | 10                                | 8                                | 6                                                      | 0.1                                                                                                              | 0.2                                                                                            | 3/4                                               | 1/2                                                | 100                                                          |
| X15GR-12              | 100          | 220В/50Гц                 | 23                                           | 12                                          | 9                                 | 6                                | 6                                                      | 0.1                                                                                                              | 0.2                                                                                            | 3/4                                               | 1/2                                                | 100                                                          |
| X20G-15               | 120          | 220В/50Гц                 | 25                                           | 13                                          | 11                                | 8                                | 6                                                      | 0.1                                                                                                              | 0.2                                                                                            | 3/4                                               | 1/2                                                | 100                                                          |
| X15G-15               | 120          | 220В/50Гц                 | 25                                           | 13                                          | 15                                | 10                               | 6                                                      | 0.1                                                                                                              | 0.2                                                                                            | 3/4                                               | 1/2                                                | 100                                                          |
| X15GR-15 (резьба 3/4) | 120          | 220В/50Гц                 | 25                                           | 13                                          | 15                                | 10                               | 6                                                      | 0.1                                                                                                              | 0.2                                                                                            | 3/4                                               | 1/2                                                | 100                                                          |
| X15GR-15 (резьба 1/2) | 120          | 220В/50Гц                 | 25                                           | 13                                          | 15                                | 10                               | 6                                                      | 0.1                                                                                                              | 0.2                                                                                            | 3/4                                               | 1/2                                                | 100                                                          |
| X20GR-15              | 120          | 220В/50Гц                 | 25                                           | 16                                          | 15                                | 10                               | 6                                                      | 0.1                                                                                                              | 0.2                                                                                            | 1                                                 | 3/4                                                | 100                                                          |
| X20G-18               | 260          | 220В/50Гц                 | 35                                           | 18                                          | 18                                | 13                               | 6                                                      | 0.1                                                                                                              | 0.2                                                                                            | 1                                                 | 3/4                                                | 40                                                           |
| X15GR-18 (резьба 3/4) | 260          | 220В/50Гц                 | 35                                           | 18                                          | 18                                | 13                               | 6                                                      | 0.1                                                                                                              | 0.2                                                                                            | 3/4                                               | 3/4                                                | 100                                                          |
| X15G-18 (резьба 1/2)  | 260          | 220В/50Гц                 | 35                                           | 18                                          | 18                                | 13                               | 6                                                      | 0.1                                                                                                              | 0.2                                                                                            | 3/4                                               | 1/2                                                | 40                                                           |
| X15G-18 (резьба 3/4)  | 260          | 220В/50Гц                 | 35                                           | 18                                          | 18                                | 13                               | 6                                                      | 0.1                                                                                                              | 0.2                                                                                            | 3/4                                               | 3/4                                                | 40                                                           |
| X15GR-18 (резьба 1/2) | 260          | 220В/50Гц                 | 35                                           | 18                                          | 18                                | 13                               | 6                                                      | 0.1                                                                                                              | 0.2                                                                                            | 3/4                                               | 1/2                                                | 100                                                          |
| X15GR-18 (резьба 3/4) | 260          | 220В/50Гц                 | 35                                           | 18                                          | 18                                | 13                               | 6                                                      | 0.1                                                                                                              | 0.2                                                                                            | 3/4                                               | 1/2                                                | 100                                                          |
| 15GZ-15               | 120          | 220В/50Гц                 | 25                                           | 13                                          | 11                                | 8                                | 6                                                      | 0.1                                                                                                              | 0.2                                                                                            | 3/4                                               | 1/2                                                | 100                                                          |
| 20GZ0.8-15            | 370          | 220В/50Гц                 | 30                                           | 15                                          | 30                                | 18                               | 6                                                      | 0.1                                                                                                              | 0.2                                                                                            | 3/4                                               | -                                                  | 100                                                          |
| 25GZ1.2-25            | 550          | 220В/50Гц                 | 46                                           | 23                                          | 45                                | 24                               | 6                                                      | 0.1                                                                                                              | 0.2                                                                                            | 1                                                 | -                                                  | 100                                                          |
| 40GZ1.2-25            | 750          | 220В/50Гц                 | 46                                           | 23                                          | 50                                | 31                               | 6                                                      | 0.1                                                                                                              | 0.2                                                                                            | 1                                                 | -                                                  | 100                                                          |
| WRS15/90-Z            | 100          | 220В/50Гц                 | 23                                           | 12                                          | 9                                 | 6                                | 6                                                      | 0.1                                                                                                              | 0.2                                                                                            | 3/4                                               | 1/2                                                | 100                                                          |
| WRS15/110-Z           | 120          | 220В/50Гц                 | 25                                           | 14                                          | 11                                | 7                                | 6                                                      | 0.1                                                                                                              | 0.2                                                                                            | 3/4                                               | 1/2                                                | 100                                                          |
| WRS15/110-Z-BR        | 120          | 220В/50Гц                 | 25                                           | 14                                          | 11                                | 7                                | 6                                                      | 0.1                                                                                                              | 0.2                                                                                            | 3/4                                               | 1/2                                                | 100                                                          |

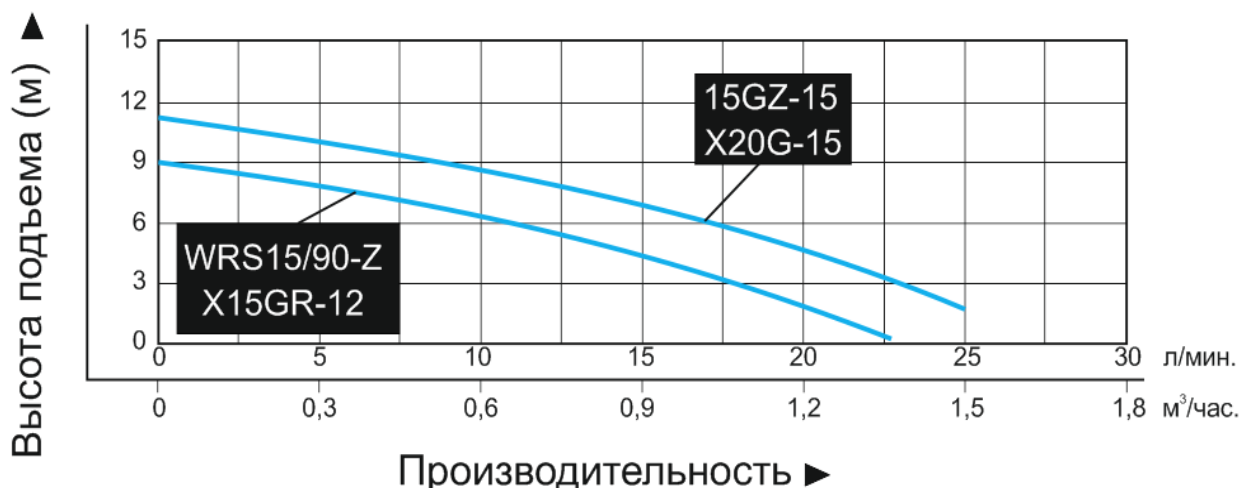
## 5. Графики гидравлической производительности.

**Внимание! Расчетным оптимальным параметрам работы насоса соответствует центральная область его графика гидравлической производительности. Эксплуатация насоса в режимах соответствующим краям графика может привести к перегреву мотора и не гарантийной поломке насоса.**

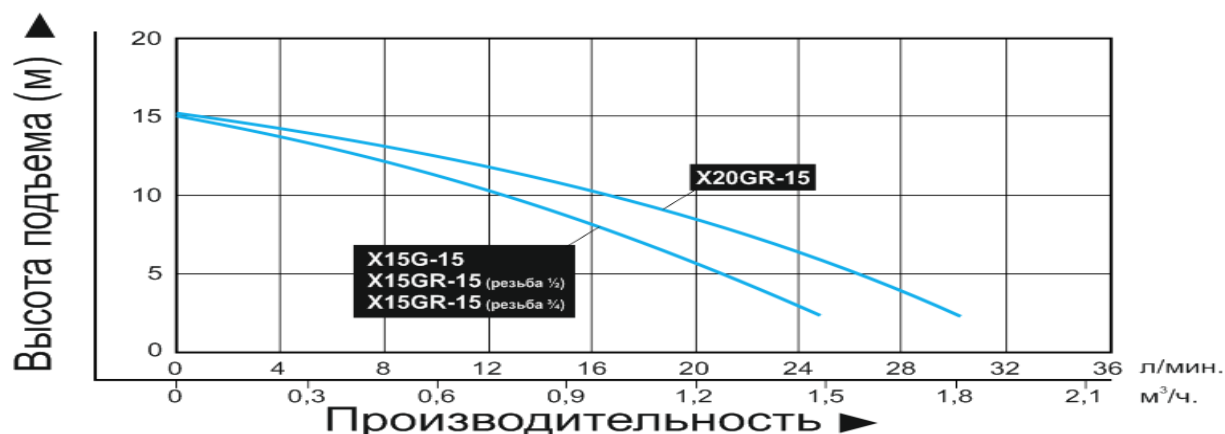
### 5.1. Модели X15G-10A, X15G-10B, X15GR-10.



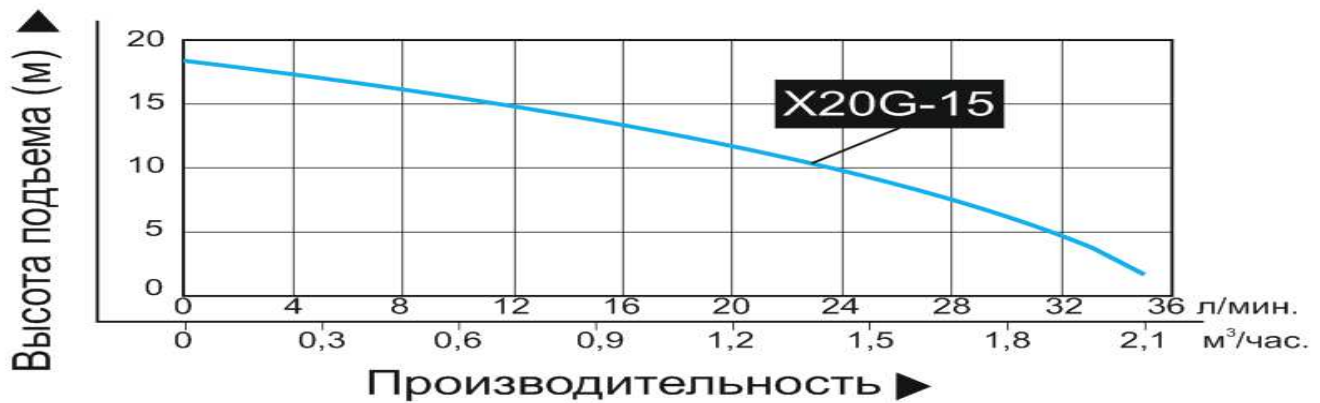
### 5.2. Модели WRS15/90-Z, X15GR-12, X20G-15, 15GZ-15.



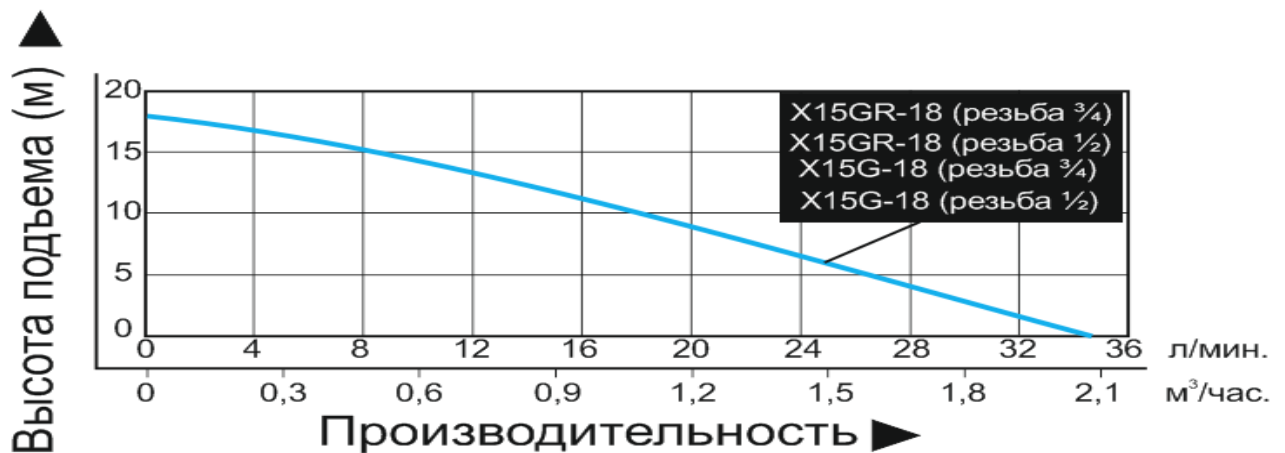
### 5.3. Модели X15G-15, X15GR-15 (резьба ½), X15GR-15 (резьба ¾), X20GR-15.



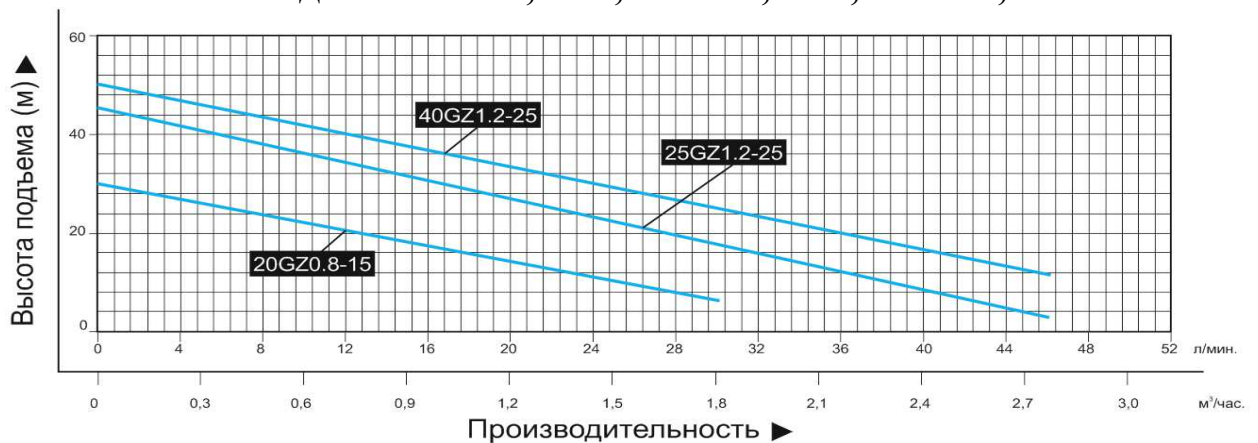
#### 5.4. Модель X20G-15.



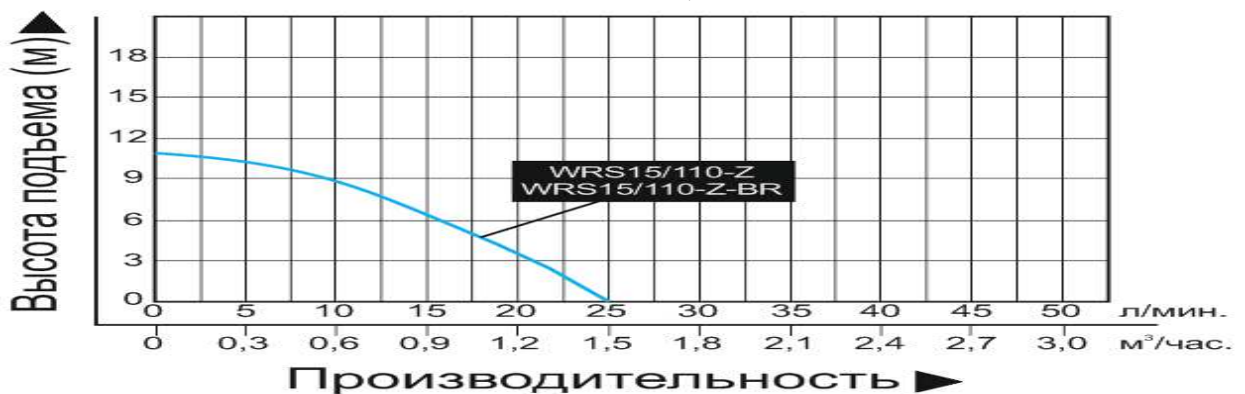
#### 5.5. Модели X15G-18 (резьба ½), X15G-18 (резьба ¾), X15GR-18 (резьба ½), X15GR-18 (резьба ¾).



#### 5.6. Модели 20GZ0,8-15, 25GZ1,2-25, 40GZ1,2-25.

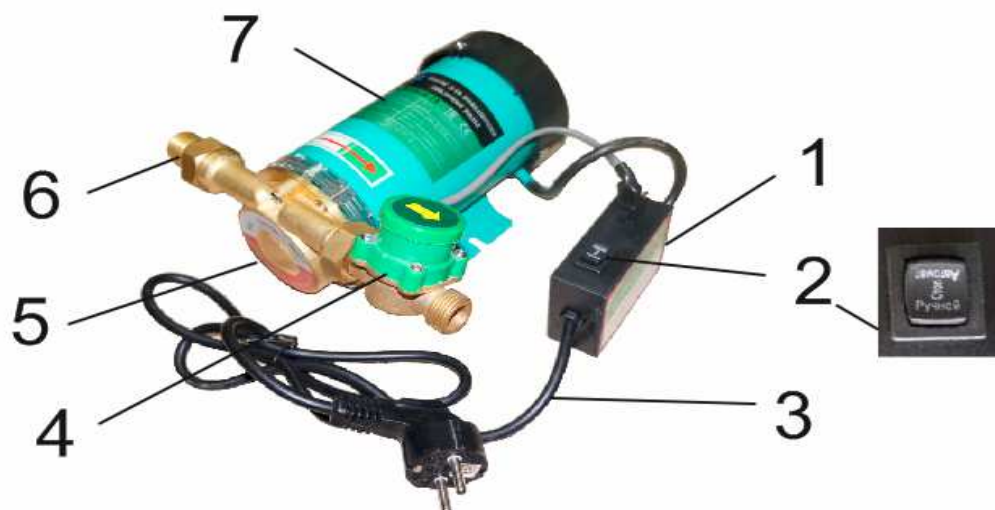


#### 5.7. Модели WRS15/110-Z, WRS15/110-Z-BR.



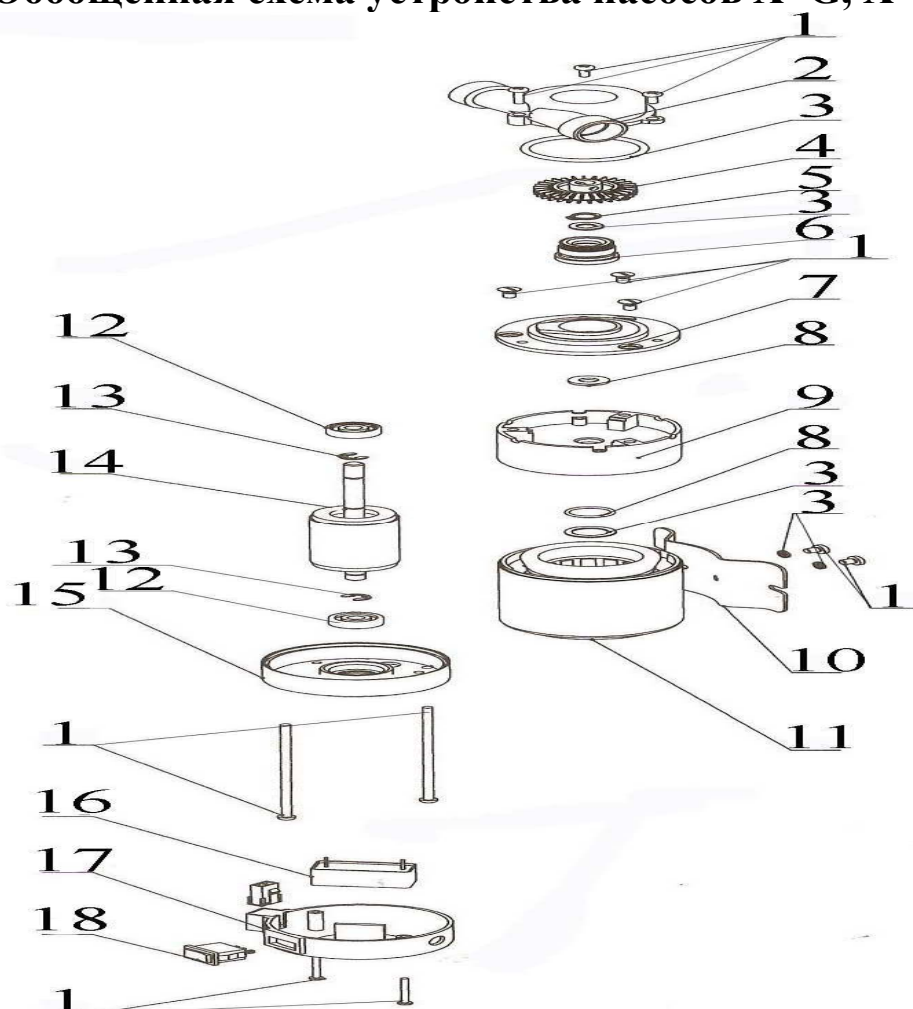
## 6. Схемы устройств насосов.

### 6.1. Обобщенная схема устройства насосов.



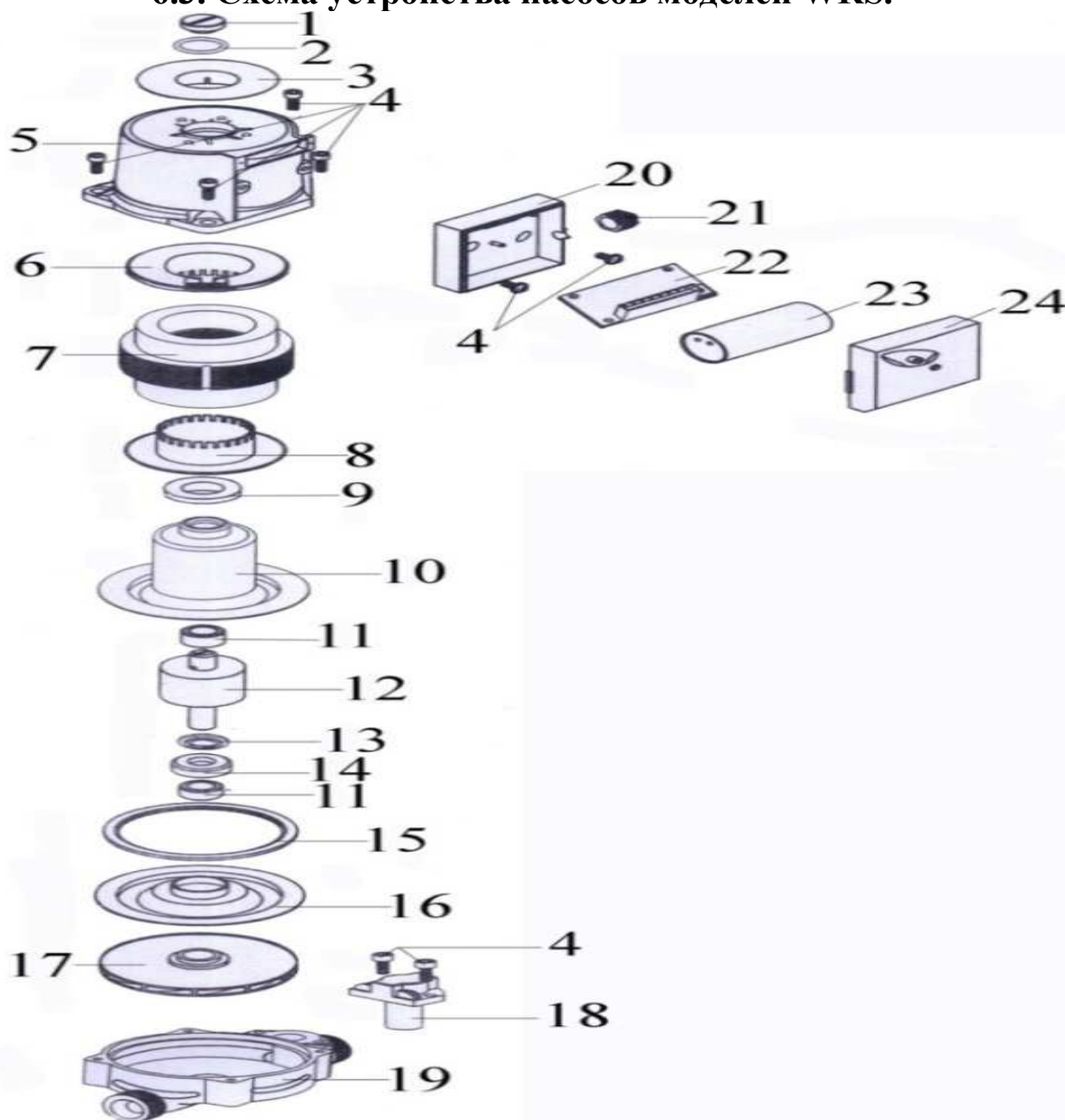
| №  | Наименование                                        | №  | Наименование              |
|----|-----------------------------------------------------|----|---------------------------|
| 1. | Блок управления.                                    | 5. | Насосная камера.          |
| 2. | Переключатель режимов работы с функцией выключения. | 6. | Присоединительный штуцер. |
| 3. | Кабель электропитания со штепселем.                 | 7. | Корпус насоса.            |
| 4. | Датчик протока жидкости.                            |    |                           |

### 6.2. Обобщенная схема устройства насосов X- G, X- GR.



| №  | Наименование                                  | №   | Наименование                        |
|----|-----------------------------------------------|-----|-------------------------------------|
| 1. | Винты.                                        | 10. | Кронштейн крепления.                |
| 2. | Насосная камера.                              | 11. | Статор.                             |
| 3. | Прокладка.                                    | 12. | Подшипник.                          |
| 4. | Крыльчатка.                                   | 13. | Стопорное кольцо.                   |
| 5. | Стопорное кольцо.                             | 14. | Ротор.                              |
| 6. | Торцевое уплотнение (сальник).                | 15. | Задняя крышка мотора.               |
| 7. | Защитная пластина (передняя крышка мотора).   | 16. | Конденсатор.                        |
| 8. | О-образное уплотнительное кольцо (прокладка). | 17. | Крышка конденсаторной коробки.      |
| 9. | Суппорт.                                      | 18. | Кнопка переключения режимов работы. |

### 6.3. Схема устройства насосов моделей WRS.



| №   | Наименование                                  | №   | Наименование                      |
|-----|-----------------------------------------------|-----|-----------------------------------|
| 1.  | Винт для выпуска воздуха.                     | 13. | Шайба.                            |
| 2.  | О-образное уплотнительное кольцо (прокладка). | 14. | Втулка.                           |
| 3.  | Информативная табличка.                       | 15. | О-образное уплотнительное кольцо. |
| 4.  | Болты.                                        | 16. | Верхняя крышка насосной камеры.   |
| 5.  | Корпус мотора.                                | 17. | Крыльчатка.                       |
| 6.  | Верхняя крышка мотора.                        | 18. | Датчик протока жидкости.          |
| 7.  | Статор.                                       | 19. | Насосная камера.                  |
| 8.  | Нижняя крышка мотора.                         | 20. | Конденсаторная коробка.           |
| 9.  | Шайба.                                        | 21. | Держатель кабеля.                 |
| 10. | Защитный колпак.                              | 22. | Клеммная панель.                  |
| 11. | Подшипник.                                    | 23. | Конденсатор.                      |
| 12. | Ротор.                                        | 24. | Крышка конденсаторной коробки.    |

## 7. Примеры схемы установки насоса.

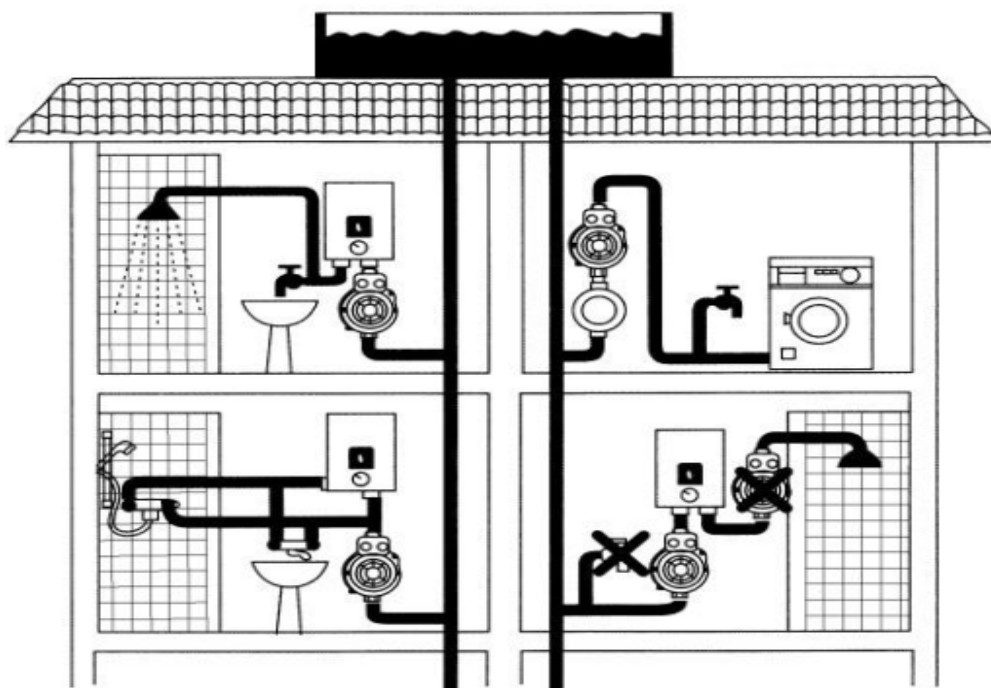
### 7.1. Пример правильной схемы установки насосов моделей X- G, X- GR.



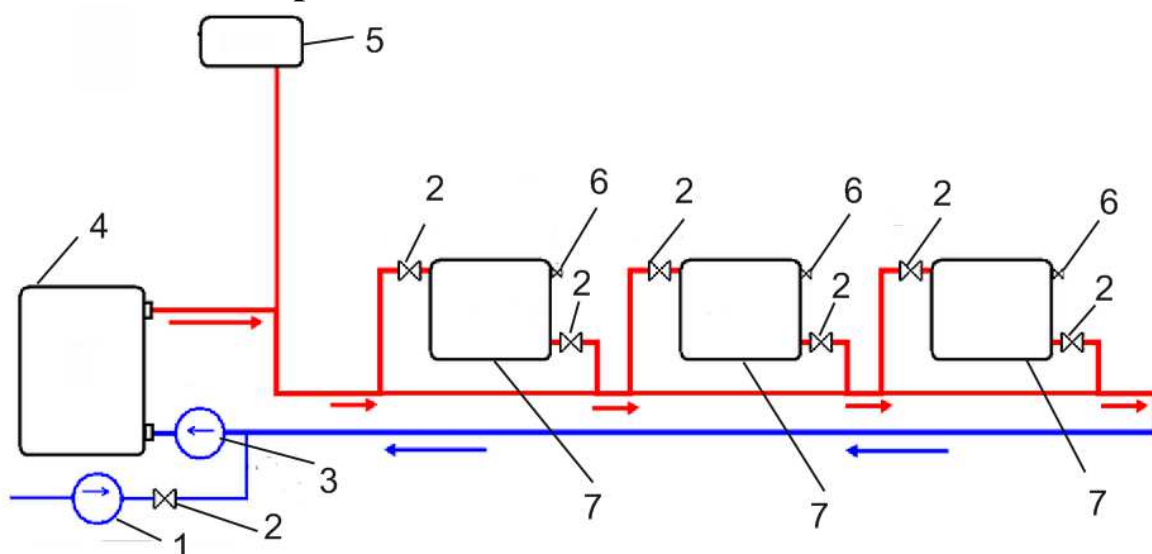
### 7.2. Пример правильной схемы установки насосов моделей WRS.



### 7.3. Пример схемы установки насосов для повышения давления воды в нестабильных системах водоснабжения зданий.



### 7.4. Пример схемы установки насосов для обеспечения стабильной работы газовых котлов и газовых колонок.



| №  | Наименование                           | №  | Наименование        |
|----|----------------------------------------|----|---------------------|
| 1. | Насос для повышения давления жидкости. | 5. | Расширительный бак. |
| 2. | Запорная арматура.                     | 6. | Кран Маевского.     |
| 3. | Циркуляционный насос.                  | 7. | Радиатор.           |
| 4. | Газовый котел (колонка).               |    |                     |

## 8. Установка насоса.



Установку и подключение насоса должен проводить квалифицированный специалист. Прежде чем подключить насос к электросети, убедитесь, что напряжение и частота для данной модели, указанные в таблице с характеристиками, соответствуют параметрам подключаемой электросети (220В). Источник питания, к которому подключается насос, должен иметь заземление и УЗО! Помните, что мороз может повредить насос и трубопроводы!

1. Перед установкой насоса проверьте состояние его кабеля электропитания и частей корпуса на отсутствие механических повреждений!

**Внимание!** Установка насоса должна производиться после выполнения сварочных и паяльных работ, а также после тщательной очистки всех трубопроводов от инородных предметов. Наличие в перекачиваемой насосом жидкости нерастворимых примесей может вызвать перебои в функционировании насоса и его не гарантийную поломку. **Необходимо установить фильтр грубой очистки на входном отверстии насоса!**

**Внимание!** Категорически запрещается устанавливать насос мотором вниз, так как вода может попасть в статор насоса, вследствие чего мотор выйдет из строя. Попадание воды в статор насоса приведет к не гарантийной поломке насоса.

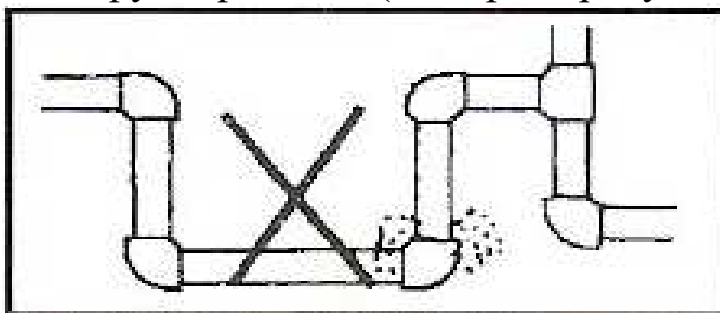
2. Выберите место для установки насоса таким образом, чтобы было удобно осуществлять его обслуживание и эксплуатацию.

3. Насос необходимо устанавливать так, чтобы никакие предметы не перекрывали доступ воздуха к нему.

**Внимание!** Стрелки на корпусе насоса указывают направление протекания перекачиваемой им жидкости.

4. Установите уплотнительные кольца, затем плотно накрутите соединительный штуцер на резьбу входного отверстия, затем на выходное отверстие насоса накрутите штуцер со встроенным датчиком давления (для насосов X- G, X- GR). Затем подсоедините насос к входному и выходному трубопроводам. В качестве входного трубопровода запрещается использовать эластичный шланг, чтобы избежать его деформации и блокирования подачи воды. Оптимальным материалом для входного трубопровода является труба из нержавеющей стали или пластика.

5. Диаметр входного трубопровода должен быть больше или равным диаметру входного отверстия насоса, чтобы избежать гидравлических потерь, уменьшающих производительность насоса.
6. Насос должен быть установлен в защищенном от мороза месте.
7. Насос должен быть установлен в хорошо вентилируемом сухом помещении, защищенном от атмосферных осадков, с температурой не выше +40°C.
8. Все соединения трубопроводов должны быть герметичны и иметь минимальное количество соединений коленчатого типа! Производительность насоса понижается с увеличением количества «колен» в системе трубопроводов (смотрите рисунок ниже).



9. Убедитесь, что во время установки трубопроводов корпус насоса не нагружается их весом!

10. Регулярно очищайте входной фильтр.

**Внимание!** Устанавливать штуцер со встроенным датчиком давления (для насосов X- G, X- GR) необходимо на выходное отверстие насоса.

10. Если насос находится слишком далеко от источника питания и необходимо использовать удлинитель для его подключения, сечение провода удлинителя должно соответствовать мощности подключаемого насоса и увеличиваться с увеличением его длины, иначе насос не сможет работать нормально из-за значительного падения напряжения в удлинителе.

**Сечение удлинителя должен подбирать квалифицированный специалист!** Если удлинитель используется вне помещения, провод удлинителя должен быть с резиновой изоляцией.

11. Заземление насоса должно осуществляться стальным проводом без изоляции диаметром не менее 6 мм. Один конец провода необходимо присоединить к насосу с помощью заземляющего винта, а другой конец провода - присоединить к заземлителю.

В качестве заземлителей могут быть использованы:

- а. Вертикально забитые в землю стальные трубы (с толщиной стенок не менее 3.5 мм), стержни, стальные ленты (с толщиной не менее 4 мм или размером поперечного сечения не менее 48 мм).

- б. Металлические трубы артезианских колодцев.

в. Металлические трубы зданий и сооружений, исключая газопроводные трубы, трубы отопительной и водопроводной систем.

г. Проволока диаметром не менее 6 мм.

Расстояние от заземлителей до фундаментов зданий и сооружений должно быть не менее 1,5 м. Верхнюю кромку труб и заземлителей из стальных лент необходимо закапывать на глубину не менее 0,6 м. Заземляющий провод должен быть надежно присоединен к заземлителю.

## **9. Ввод в эксплуатацию и техническое обслуживание.**



**Не прикасайтесь к корпусу работающего насоса, это может привести к ожогу или удару электрическим током. Любое техническое обслуживание насоса или трубопровода разрешено проводить только после отключения насоса от электропитания! Не включайте насос, прежде чем насосная камера не заполнена водой! Не прикасайтесь к насосу, если не прошло более 5 минут после его выключения.**

**1. Перед первым запуском насоса необходимо убедиться в наличии воды в системе и насосной камере насоса. Внимание! Не включайте насос прежде, чем насосная камера не заполнена водой!**

**Внимание! Допускается пробное включение насоса без воды в системе длительностью не более 10 секунд. Запрещено включать насос более чем на 10 секунд без воды в системе! Это приведет к быстрому износу сальников, потере ими герметичности. Сальник насоса является быстроизнашивающейся деталью, особенно если насос иногда работает без воды. При появлении течи из сальника Вам необходимо немедленно заменить сальник! Если не произвести замену сальника немедленно, вода затечет в статор насоса, что приведет к его негарантийной поломке. Признаками не герметичности сальника являются: течь из насоса, срабатывание УЗО в цепи питания насоса, появление шума подшипников.**

**2. Подключите насос к источнику питания.**

**3. Для начала работы насоса установите переключатель режимов работы с функцией выключения в одно из двух положений:**

- «Автомат» - насос автоматически включается по мере падения

давления воды (например, открытие крана), выключается по мере достижения минимального протока жидкости (например, после закрытия крана).

- «Принудительный/Ручной» - непрерывная работа насоса.

4. Для выключения насоса установите выключатель в положение «Стоп».

5. Во избежание «размораживания» корпусных деталей насоса в осенне-зимний период, если насос установлен в неотапливаемом помещении или долго не будет эксплуатироваться, полностью слейте воду из насосной камеры и трубопроводов. Перед следующим запуском насоса, убедитесь в наличии воды в насосной камере. После этого насос можно использовать.

**Внимание! Если температура окружающей среды опускается ниже +4°C, необходимо принять соответствующие меры для защиты насоса и трубопроводов от замерзания воды в них.**

6. После примерно 500 часов работы необходимо проверить состояние быстро изнашиваемых частей насоса, таких как, подшипники, сальники, крыльчатка и прокладки. В случае необходимости замените изношенные части в специализированном сервисе.

7. Избегайте попадания осадков на насос. Это приведет к его поломке.

#### **8. ЗАПРЕЩАЕТСЯ:**

а. Эксплуатировать насос при возникновении во время его работы хотя бы одной из следующих неисправностей:

- повреждение кабеля электропитания;
- появление запаха или дыма, характерного для горящей изоляции;
- высокий уровень шума при работе;
- появление трещин в корпусных деталях.

б. Эксплуатировать изделие внутри резервуаров и в помещениях с взрывоопасными и легковоспламеняющимися веществами;

в. Подключать насос с неисправным мотором к электросети;

г. Производить ремонт насоса самостоятельно в гарантийный период.

#### **9.1. Техническое обслуживание датчика протока.**

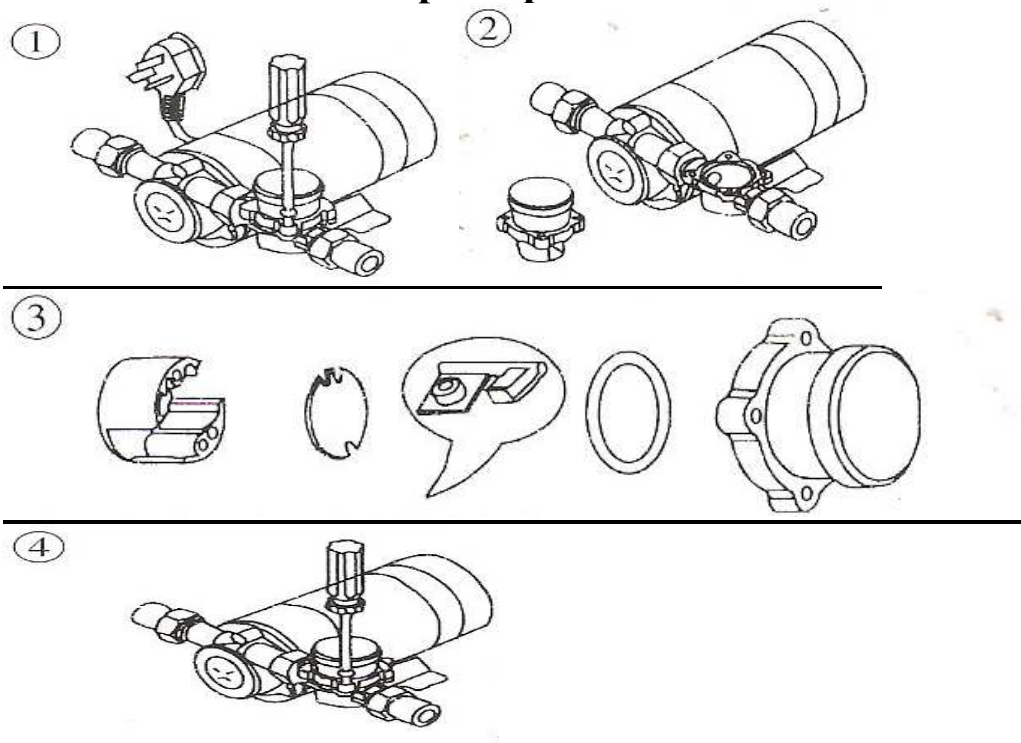
Из-за наличия в воде примесей нерастворимых веществ, датчик протока может загрязниться и работать некорректно. В этом случае его необходимо очистить. Для этого:

1. Отсоедините насос от источника питания.
2. Выкрутите четыре винта с верхней крышки датчика протока.
3. Отсоедините датчик от корпуса насоса.
4. Разберите датчик и очистите его.

5. Соберите датчик потока в обратном порядке (смотрите рисунки ниже).

После этого Вы можете подключить насос к электросети.

### Схема разборки датчика давления.



**Внимание! Работоспособность и долговечность датчика потока зависят от качества перекачиваемой жидкости и правильности его технического обслуживания! Гарантия на датчик давления не распространяется.**

### 10. Меры предосторожности.

1. Для правильной и безопасной эксплуатации насоса прочтите данное руководство по эксплуатации и строго придерживайтесь его требований.
2. Во избежание поломки запрещается эксплуатировать насос без воды.
3. Запрещается эксплуатировать насос не по назначению.
4. Не допускайте попадания воды на насос, а также полного или частичного погружения насоса в воду.
5. Во избежание поражения электрическим током и поломки, при установке насоса на улице обеспечьте насос надежной защитой от прямых солнечных лучей и атмосферных осадков. Не допускайте «размораживания» насоса в зимнее время!
6. Запрещено закрывать насос предметами, препятствующими его охлаждению.

7. Запрещается использовать насос для перекачивания другой жидкости, кроме воды.
8. Во избежание ожога и удара током не прикасайтесь к насосу во время его работы, а также в течение первых 5 минут после выключения.
9. Перед техническим обслуживанием и ремонтом насоса обязательно отключите его от источника питания.
10. Перед эксплуатацией насос необходимо должным образом заземлить и оборудовать УЗО, в целях безопасности.
11. Допустимое колебание напряжения в электросети, к которой подключается насос  $\pm 10\%$ . Используйте стабилизатор напряжения, если колебания сети превосходят указанные пределы.
12. Прежде чем подключить насос к электросети, убедитесь, что напряжение и частота, указанные на нем, соответствуют параметрам подключаемой электросети.
13. Не допускайте натягивания, перекручивания и попадания под различные грузы шнура питания, а также соприкосновения его с горячими и масляными поверхностями.
14. При транспортировке и длительном хранении насос должен быть защищен от механического воздействия, а также от воздействия влаги, мороза и т.д.
15. Во избежание возгорания запрещается заворачивать насос в какую-либо ткань для защиты его от мороза в холодную погоду.
16. Запрещено использовать насос в помещении с легковоспламеняющимися материалами и взрывоопасными газами.
17. Отключайте насос от электросети, если он не используется на протяжении длительного времени.
18. Обслуживание насоса должен производить только квалифицированный специалист.
19. Производитель оставляет за собой право без дополнительного уведомления вносить изменения в конструкцию изделия, кардинально не ухудшающие его безопасность, работоспособность и функциональность.
20. Производитель не несет ответственность за повреждения прибора, вызванные неправильным использованием.
21. Запрещается обслуживание и ремонт насоса, включенного в сеть электропитания.
22. Запрещается подключать насос к электросети при неисправном моторе.

**23. Категорически запрещено применять насос для перекачивания огнеопасных жидкостей, например, дизельного топлива и бензина!**

**24. Запрещена эксплуатация насоса при возникновении во время его работы хотя бы одной из следующих неисправностей:**

- повреждение штепселя или электрического шнура;
- появление запаха или дыма характерного для горящей изоляции;
- поломка или появление трещин в корпусных деталях.

### **11. Хранение насоса.**

Если Вы не будете использовать насос в течение длительного времени, воду из него необходимо слить. Хранить насос необходимо в сухом прохладном месте, при температуре от 0°C до +35°C. Избегайте попадания воды на внешние детали насоса. Это приведет к его поломке.

### **12. Возможные неисправности и способы их устранения.**

| <b>Возможная неисправность</b> | <b>Причина</b>                            | <b>Устранение неисправности</b>                                                                                                     |
|--------------------------------|-------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Насос не работает.             | Плохое соединение с сетью электропитания. | Почините контакты.                                                                                                                  |
|                                | Плохой контакт в клеммной панели насоса.  | Проверьте контакты и затяните клеммы.                                                                                               |
|                                | Сгорел конденсатор                        | Замените конденсатором того же типа (обратитесь в гарантийную мастерскую).                                                          |
|                                | Заклинил подшипник.                       | Замените подшипник (обратитесь в гарантийную мастерскую).                                                                           |
|                                | Закисло или засорена крыльчатка.          | Осторожно проверните вал насоса при помощи вентилятора охлаждения (кроме моделей WRS15/90-Z, WRS15/110-Z, WRS15/110-Z-BR). Если вал |

|                                                              |                                                                                                          |                                                                                                                                                                                 |
|--------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
|                                                              |                                                                                                          | не проворачивается –<br>разберите насосную камеру<br>насоса и удалите засор.                                                                                                    |
|                                                              | Обмотка статора<br>повреждена.                                                                           | Замените обмотку статора<br>(обратитесь в гарантийную<br>мастерскую).                                                                                                           |
| Насос работает, но<br>не поступает вода.                     | Насосная камера не<br>заполнена водой.                                                                   | Заполните насосную камеру<br>водой.                                                                                                                                             |
|                                                              | Повреждена<br>крыльчатка.                                                                                | Замените крыльчатку.                                                                                                                                                            |
|                                                              | Течь во входном или<br>выходном<br>трубопроводе.                                                         | Проверьте герметичность<br>стыков входного и<br>выходного трубопровода.                                                                                                         |
|                                                              | В трубопроводе или в<br>насосной камере<br>замерзла вода.                                                | Начните использовать насос<br>после того, как растает лед.                                                                                                                      |
| Недостаточная<br>производительность.                         | Входной трубопровод<br>слишком длинный,<br>имеет много изгибов<br>или неправильно<br>выбран его диаметр. | Используйте трубу с<br>необходимым диаметром и<br>структурой, укоротите<br>входной трубопровод.                                                                                 |
|                                                              | Входной трубопровод,<br>фильтр или насосная<br>камера засорены<br>инородными<br>предметами.              | Очистите трубу, фильтр, или<br>насосную камеру.                                                                                                                                 |
| Насос вибрирует,<br>при работе имеется<br>нехарактерный шум. | В трубопроводе и/или<br>насосной камере есть<br>инородные предметы.                                      | Проверьте и очистите<br>трубопровод и/или<br>насосную камеру.                                                                                                                   |
|                                                              | Насос находится в<br>режиме перегрузки.                                                                  | Отрегулируйте высоту<br>подъема и<br>производительность в<br>соответствие с расчетными<br>оптимальными параметрами<br>насоса. Насос должен<br>работать в номинальном<br>режиме. |

|                                                             |                                                                                              |                                                                                                         |
|-------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Насос работает с перебоями, перегревается, обмотка статора. | Засорена крыльчатка, трубопровод или фильтр.                                                 | Очистите систему от засоров.                                                                            |
|                                                             | Неправильное заземление, разрыв в питающем кабеле или напряжение не соответствует стандарту. | Найдите и устраните причину вызывающую нестабильную работу насоса, используйте стабилизатор напряжения. |
| Течь из сальников.                                          | Сальник поврежден из-за загрязнения или изношен.                                             | Замените сальник.                                                                                       |
| Необычный шум при работе насоса.                            | Износ подшипника.                                                                            | Замените подшипник.                                                                                     |
|                                                             | Засорена крыльчатка.                                                                         | Устраните засор.                                                                                        |
|                                                             | Превышена расчетная высота подъема и /или производительность.                                | Установите величины, указанные в таблице с характеристиками для данной модели насоса.                   |

**Внимание! Все работы с насосом производите после его отключения от электропитания! Устранение неисправностей, связанных с разборкой насоса необходимо производить только в гарантийной мастерской в течение гарантийного периода!**

### **Гарантийные обязательства.**

- **Гарантийный срок хранения – 24 месяца.**
- **Гарантийный срок эксплуатации – 12 месяцев с момента продажи, но при отсутствии на паспорте штампа с указанием даты продажи, гарантийный срок исчисляется с момента выпуска (окончательный срок гарантии устанавливается непосредственно продавцом, но не может превышать 12 месяцев).**
- **Претензии не принимаются во всех случаях, указанных в гарантийном талоне, при отсутствии даты продажи и штампа магазина (росписи продавца) в данном руководстве по эксплуатации, отсутствии гарантийного талона.**

**Продавец:**

**Дата продажи** \_\_\_\_\_

**Срок действия гарантии** \_\_\_\_\_

**Предприятие торговли (продавец)**\_\_\_\_\_

**Место для печати (росписи)**\_\_\_\_\_

**Покупатель:**\_\_\_\_\_

**С условиями и сроком гарантии, предложенными продавцом и указанными в гарантийном талоне, согласен. Изделие проверено и является исправным на момент покупки, изделие получено в полном комплекте, претензий к внешнему виду не имею.**

**(Место для росписи покупателя)**\_\_\_\_\_

**Приобретенное изделие Вы можете обменять или сдать на гарантийный ремонт на месте покупки, после чего продавец отправит его в ближайший сервисный центр.**

**Гарантийный ремонт не производится, если деталь, которая подлежит замене, является быстроизнашивающейся (сальник, крыльчатка, диффузор, щетки, уплотнительные резиновые кольца, подшипники и т. д.).**

**Изготовлено в КНР.**

**Дата производства:**

**Date of production:**

**Наша компания также рада предложить Вам широкий  
ассортимент других видов насосов:**



**Вихревые насосы**



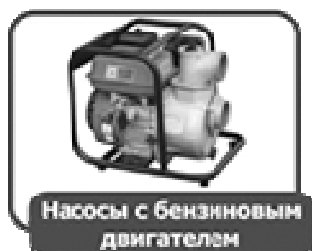
**Самовсасывающие  
струйные насосы**



**Центробежные насосы**



**Одноступенчатые  
центробежные насосы**



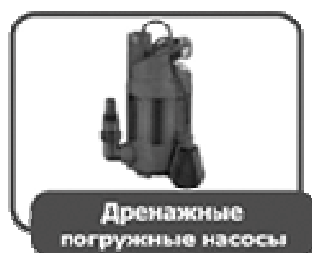
**Насосы с бензиновым  
двигателем**



**Канализационная  
насосная станция**



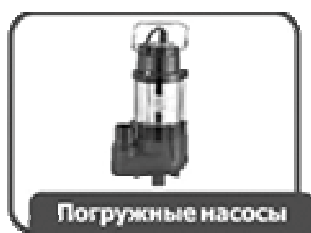
**Насосы для бассейнов**



**Дренажные  
погружные насосы**



**Садовые струйные  
насосы**



**Погружные насосы**



**Глубинные  
погружные насосы**



**Стандартные  
центробежные насосы**



**Горизонтальные  
многоступенчатые  
насосы из  
нержавеющей стали**



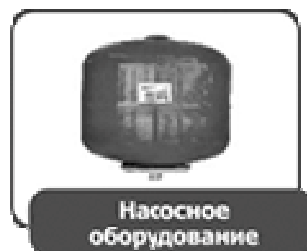
**Вертикальные  
многоступенчатые  
центробежные насосы**



**Циркуляционные  
насосы**



**Эксклюзивные  
модели насосов  
«БЦ-1», «БЦ-2»**



**Насосное  
оборудование**

Изделие: \_\_\_\_\_  
 Модель: \_\_\_\_\_  
 Серийный номер: \_\_\_\_\_  
 Дата продажи « \_\_\_\_\_ » \_\_\_\_\_ г.  
 Срок гарантии \_\_\_\_\_ месяца(ев).  
 Продавец (роспись) \_\_\_\_\_

Место для печати  
 продавца

Правовой основой настоящих гарантийных обязательств является действующее законодательство, в частности, Федеральный Закон РФ "О защите прав потребителей" и Гражданский кодекс РФ ч 2 ст.454-491.

Внимание! При покупке изделия требуйте у продавца проверки его на отсутствие механических повреждений, работоспособность и комплектность, а также правильного заполнения гарантийного талона и проставления росписи и печати.

#### ГАРАНТИЙНЫЕ УСЛОВИЯ:

Завод-изготовитель устанавливает на изделие срок гарантии 6 (шесть) месяцев со дня продажи.

Гарантийный ремонт производится только при наличии правильно оформленного гарантийного талона .

Гарантийный ремонт не производится в следующих случаях:

- при отсутствии гарантийного талона или если гарантийный талон не принадлежит данному прибору;
- после истечения срока гарантии;
- при самостоятельном вскрытии (попытки вскрытия) или ремонте прибора вне гарантийной мастерской;\*
- при наличии механических повреждений, в том числе полученных вследствие неправильной транспортировки и эксплуатации;
- при сильном загрязнении прибора как внешнем, так и внутреннем: ржавчине, накипи, грязи и т.д.;
- при механическом повреждении сетевого шнура или штепселя;
- при неправильной эксплуатации (использование в неположенном месте; не по назначению; с другими устройствами, обеспечивающими автоматизацию работы прибора; с нарушением требований руководства по эксплуатации и т.д.);\*
- если деталь, которая подлежит замене, является быстроизнашивающейся;
- если прибор используется в коммерческих, производственных или иных целях, не соответствующих прямому назначению и вызывающих перегрузку или сверхнормативный износ прибора;
- если изделие имеет повреждения, вызванные попаданием внутрь пыли, насекомых, твердых предметов и т.п.

\* - выявляется при диагностике в сервисном центре.

В случае не соблюдения выше указанных условий или после окончания гарантийного периода технические центры осуществляют только платный ремонт изделия.

Запрещается эксплуатировать прибор при появлении признаков неисправной работы (искрение, нехарактерный запах, произвольные отключения и т.д.). Для выяснения причин неисправности покупателю следует обратиться в гарантийную мастерскую. Неисправности, вызванные выходом из строя быстроизнашивающихся деталей, несвоевременной заменой прокладок или сальников, устраняются за счёт покупателя.

С правилами эксплуатации и условиями гарантии ознакомлен, при покупке прибор был проверен, исправен и имел товарный вид. Прибор в техническом исправном состоянии и полной комплектации получил:

Подпись покупателя \_\_\_\_\_

Информацию о ближайшем к Вам сервисном центре, Вы можете получить на сайте [www.comfort-russia.ru](http://www.comfort-russia.ru)

или узнать по телефону 8 (863) 248 52 25. Телефон гарантийной мастерской: 8 (863) 296 90 35.

#### ЗАПОЛНЯЕТСЯ ПЕЧАТНЫМИ БУКВАМИ

| № _____                                          | № _____                                          | № _____                                          |
|--------------------------------------------------|--------------------------------------------------|--------------------------------------------------|
| Покупатель ФИО _____                             | Покупатель ФИО _____                             | Покупатель ФИО _____                             |
| Телефон _____                                    | Телефон _____                                    | Телефон _____                                    |
| Дата приёма в ремонт:<br>« _____ » _____ г.      | Дата приёма в ремонт:<br>« _____ » _____ г.      | Дата приёма в ремонт:<br>« _____ » _____ г.      |
| Дата получения из ремонта:<br>« _____ » _____ г. | Дата получения из ремонта:<br>« _____ » _____ г. | Дата получения из ремонта:<br>« _____ » _____ г. |
| Описание неисправности _____                     | Описание неисправности _____                     | Описание неисправности _____                     |
| Мастер _____                                     | Мастер _____                                     | Мастер _____                                     |
| Подпись клиента _____                            | Подпись клиента _____                            | Подпись клиента _____                            |